



Dr. Edmund T. Gordon
Autor de "Diásporas Dispares"



“

Resumir la historia de este pueblo no ha sido una tarea sencilla para su ilustre autor,

principalmente porque el contenido cultural y racial de la identidad Creole ha cambiado con el tiempo. De ahí que, desde su profunda experiencia, el Dr. Gordon afirme que, "históricamente, la formación de la identidad creole ha sido un proceso táctico negociado y estructurado por relaciones desiguales de poder".

”

A través de su valiosa investigación, el Dr. Gordon contribuye a la "literatura de nuevo cuño sobre los procesos de formación de la identidad transnacional y diaspórica", así como a los "debates teóricos sobre la hegemonía y los procesos de identidad nacional, racial y cultural en América Latina, particularmente en la medida en que se relacionan con las poblaciones de ascendencia africana".

En ese sentido, la Maestra Bernardine Dixon, directora del Centro de Estudios e Información de la Mujer Multiétnica (CEIMM-URACCAN), manifestó que "para la Primera Universidad Comunitaria Intercultural en América Latina, el libro Diásporas Dispares contribuye, sin duda, al fortalecimiento de la identidad de los pueblos afrodescendientes de la Costa Caribe, concretamente con el pueblo Creole".

URACCAN presenta el libro "Diásporas Dispares" del Dr. Edmund T. Gordon, en el recinto Bluefields



Por: Josselyn Flores

URACCAN, a través de la Comisión Afro del recinto Bluefields, organizó la presentación del libro "Diásporas Dispares", escrito por el Dr. Edmundo T. Gordon y traducido al español en 2019 por URACCAN a través de financiamiento del Fondo de Asistencia Internacional de los Estudiantes y Académicos Noruegos (SAIH). Este libro, del también investigador y profesor de la Universidad de Texas en Austin, Estados Unidos, relata la historia de un pueblo vigoroso y complejo: el pueblo Creole.



Acto de presentación del libro "Díasporas Dispareas", en URACCAN recinto Bluefields.

Asimismo, la directora del CEIMM, en nombre propio y llevando el mensaje de Rectoría y de toda esta gran familia, agregó que **"de parte de la URACCAN y en nombre de la rectora, Dra. Alta Hooker, externamos nuestras felicitaciones al Dr. Gordon ante este valioso aporte a la Costa Caribe Nicaragüense"**.

Cooperación de la Universidad en el proceso de traducción

La Dra. Eva Hodgson, explicó que el libro "consta de siete capítulos; el contenido analiza a profundidad los orígenes de la sociedad Creole y cómo ha evolucionado durante los años".

"URACCAN desempeñó un papel fundamental y determinante en la traducción al español y su posterior impresión para ser publicado, a través de fondos auspiciados por SAIH, de lo contrario no fuera una realidad el que hoy podamos tener este libro traducido al español", precisó Hodgson.

Palabras del autor: el sueño del Dr. Edmund T. Gordon

La investigación del Dr. Gordon es vigente, pues desde su perspectiva, comprender los procesos mediante los cuales históricamente se ha formado la identidad Creole, permite comprender las luchas que actualmente está librando este pueblo de la Costa Caribe, la cual también refleja el arquetipo de resistencia de los pueblos de Abya Yala.

Según el autor, durante la presentación de su obra, la lucha que libra este pueblo, en el pasado y el presente, es contra quienes intentan oprimirlo, pues no se trata de "una situación de interculturalidad, sino de hegemonía racial y lucha racial", expuso.

"Para mí -expresó el Dr. Gordon- tengo un sueño: que en el futuro podamos llegar a no tener diferencias entre los distintos pueblos".

Acompañamiento intercultural

Asimismo, la Maestra Bernardine, hizo referencia a los aportes que esta casa de estudios superiores interculturales ha venido realizando desde el acompañamiento a los pueblos afrodescendientes, partiendo desde sus realidades y cosmovisiones.

"Parte de nuestra razón de ser como Universidad Comunitaria Intercultural, desde su fundación, es el Acompañamiento Comunitario Intercultural a los pueblos afrodescendientes, que a lo largo de nuestro camino hemos afianzado este compromiso desde diferentes miradas y acciones", enfatizó la directora del CEIMM.

Además, Dixon explicó que "como Institución, contamos con una política del tema afrodescendiente, en el marco del Decenio Internacional de los Pueblos Afrodescendientes, con su correspondiente plan de acción".

Aportes a la cultura desde el recinto Bluefields

La directora del CEIMM resaltó que "la URACCAN ha declarado el recinto Bluefields como especialista de estudios afrodescendientes, por las características socioculturales de las poblaciones afrodescendientes y se ha institucionalizado, dentro de la Universidad, la Comisión Afro, con un rol relevante en la visibilidad y en el reconocimiento de estos pueblos, de sus saberes y haceres, cuyo trabajo trasciende al propio recinto, irradiando a la Universidad y su accionar a lo largo de las dos Regiones Autónomas".

